

دفترچه راهنمای انتخابات

انتخابات شهرداری ۶-۷ نوامبر ۲۰۲۱

ترجمه

انتخابات شهرداری در تاریخ ۶-۷ نوامبر ۲۰۲۱ با هدف تکمیل سمت های شهرداران شهر و بخش ها و همچنین سمت های شورای شهر و بخش ها انجام شده است.

۱۰۳ نفری که در این انتخابات برگزیده می شوند تا سال ۲۰۲۵ نمایندگان شما خواهند بود. رأی شما به عملکرد شهر مونترال کمک می کند.

برای رأی دادن ، رأی دهندگان باید در لیست انتخاباتی شهرداری ثبت نام شوند.



توضیحات

چه کسی می تواند در انتخابات شهرداری رأی دهد؟

برای رأی دادن ، رأی دهنده باید در لیست انتخاباتی ثبت نام شده باشد ، در ۷ نوامبر ۲۰۲۱ ، ۱۸ سال یا بیشتر داشته باشد و در اول سپتامبر ۲۰۲۱ شرایط زیر را دارا باشد:

- تابعیت کانادایی داشته باشد.
- تحت سرپرستی کسی نباشد.
- ساکن مونترال باشد و حداقل ۶ ماه باشد که در استان کبک زندگی می کند

یا

- حداقل به مدت ۱۲ ماه مالک یک ساختمان یا متصرف یک موسسه تجاری در مونترال باشد.

چگونه می توانم بدانم که نام من برای رأی دادن ثبت شده است؟

به اعلامیه ثبت پیوست شده به این کتابچه راهنما مراجعه کنید. اگر نام شما در آنجا ظاهر شود ، این به این معناست که شما ثبت نام کرده اید.

شما همچنین می توانید با مراجعه به سایت

elections.montreal.ca

ثبت نام خود را بررسی کنید.

برای رأی دادن ، نام شما باید در لیست انتخاباتی شهرداری باشد.



ثبت نام

برای ثبت نام در لیست انتخاباتی شهرداری یا در صورت مشاهده عدم صحت در

اعلامیه ثبت نام ، چه کاری باید انجام دهم؟

شما باید بین ۱۲ تا ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ به یک هیئت بررسی و بازنگری به انتخاب خودتان مراجعه کنید. لیست هیئت های بررسی در پاکت پستی که دریافت کرده اید موجود است.

بعد از ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ ، دیگر امکان ثبت نام برای رأی دادن وجود ندارد.

من در مونترال زندگی می کنم و به دلایل سلامتی قادر به جابجایی نیستم.

چگونه می توانم ثبت نام کنم؟

شما می توانید به سایت

elections.montreal.ca

مراجعه کرده و فرم درخواست تجدید نظر در لیست انتخاباتی را چاپ کنید.

این فرم را تکمیل کرده و آن را همراه با فتوکپی اسناد توجیه کننده ارسال نمایید.

فرم شما باید حداکثر تا ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ به مقصد برسد. تاخیرهای پستی را در

نظر بگیرید.

من در یک محل اقامت خصوصی سالمندان (سرای سالمندان) ، یک مرکز اقامتی ، یک

مرکز پذیرایی یا سایر موسسات واجد شرایط زندگی می کنم.

چگونه می توانم ثبت نام کنم؟

برای یافتن لیست موسسات واجد شرایط و بارگیری فرم درخواست تجدید نظر در لیست انتخاباتی به این سایت مراجعه کنید:

elections.montreal.ca

این فرم را چاپ و تکمیل کنید. آنرا با کپی مدارک توجیه کننده یا گواهی یکی از کارمندان موسسه ی خود ارسال نمایید.

فرم شما باید حداکثر تا ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ به مقصد برسد. لطفا زمان حمل و نقل و تاخیرهای پستی را در نظر بگیرید.

شما همچنین می توانید بین ۱۲ تا ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ در یکی از کمیسیون های بازبینی حاضر شوید. همسر یا والدین می توانند از طرف شما درخواست را انجام بدهند.



جویا شدن
اطلاعات

چه موقع می توانم رأی دهم؟

شما می توانید در دو آخر هفته کاملی که برای این منظور در نظر گرفته شده اند رأی دهید.

رأی گیری پیش از موعد در روزهای شنبه ۳۰ و یکشنبه ۳۱ اکتبر ۲۰۲۱ از ساعت ۹:۳۰ صبح تا ۸:۰۰ شب برگزار می شود.

انتخابات در روزهای شنبه ۶ و یکشنبه ۷ نوامبر ۲۰۲۱ از ساعت ۹:۳۰ صبح تا ۸:۰۰ شب برگزار خواهد شد.

من کجا رأی خواهم داد؟

به قسمت « من کجا رأی خواهم دهم؟ » در سایت

elections.montreal.ca

مراجعه کنید.

با چند کلیک آدرس محلی که در آن می توانید رأی بدهید را پیدا خواهید کرد.

همچنین کارت یادآوری در روزهای قبل از برگزاری انتخابات پیش از موعد برای رأی دهندگان ثبت نام شده ارسال می شود.

من به دلایل سلامتی قادر به جابجایی نیستم ، یا من مراقب فرد رأی دهنده ای

هستم که قادر به جابجایی نیستم. چگونه می توانم رأی دهم؟

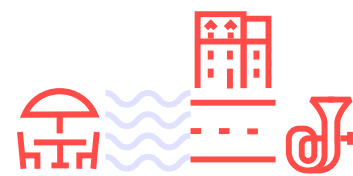
رای گیری از طریق پستی (مکاتبه ای) به رأی دهندگان که به دلایل سلامتی قادر به جابجایی نیستند ، و همچنین به فردی که مراقب فرد رأی دهنده ای (که در همان آدرس زندگی می کنند) ارائه می شود.

برای درخواست رأی گیری از طریق پستی (مکاتبه ای) ، فرم ارائه شده برای این منظور را در سایت

elections.montreal.ca

تکمیل کنید یا با شماره ۸۶۸۳ ۸۷۲ ۵۱۴ تماس بگیرید.

درخواست شما برای رای گیری پستی (مکاتبه ای) باید حداکثر تا ۲۷ اکتبر ۲۰۲۱ انجام شود.





چگونه می توانم برای رأی دادن آماده شوم؟

لیست نامزدهای انتخاباتی منطقه انتخاباتی شما در وبسایت elections.montreal.ca

در دسترس است.

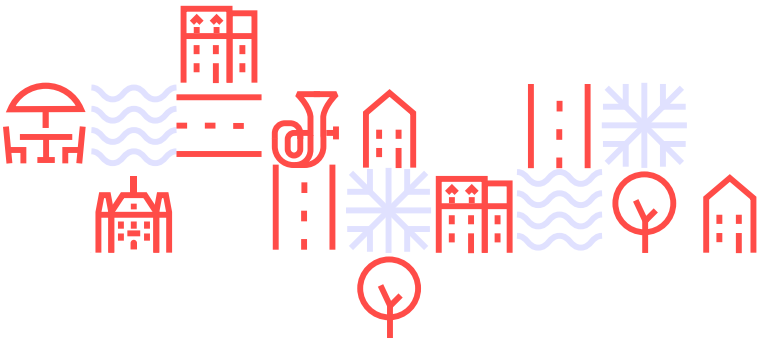
در مکان های اخذ رأی، استفاده از ماسک یا پوششی که به طور کامل بینی و دهان را بپوشاند الزامی است.

برای شناسایی خود باید ماسک خود را به مدت خیلی کوتاه بردارید.

برای رأی دادن به موارد زیر احتیاج دارید:

- ماسک یا پوششی که به طور کامل بینی و دهان را بپوشاند؛
- یک خودکار سیاه یا آبی یا یک مداد سربی (مداد اچ بی)؛
- کارت بیمه سلامت، گواهینامه رانندگی، گذرنامه کانادایی، گواهی وضعیت اتوکتون یا کارت نیروهای مسلح کانادا.

مکان های رأی گیری برای همه افراد قابل دسترسی هستند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد اقدامات تسهیل کننده استفاده از حق رأی خود با ما تماس بگیرید.



من در یک محل اقامت خصوصی سالمندان (سرای سالمندان)، یک مرکز اقامتی، یک مرکز پذیرایی یا سایر موسسات واجد شرایط زندگی می کنم. چگونه می توانم رأی دهم؟

شما می توانید از طریق پستی (مکاتبه ای) رأی بدهید. برای این منظور باید حداکثر تا تاریخ ۲۷ اکتبر ۲۰۲۱ درخواست خود را ارسال نمایید. رأی گیری از طریق پست جایگزین دفاتر رأی گیری از طریق تلفن سیار می شود.

همچنین می توانید به محلی که در کارت یادآوری شما مشخص خواهد شد و قبل از تاریخ رأی گیری پیش از موعد به دست شما خواهد رسید مراجعه کرده و حضوری رأی دهید.

آیا کووید-۱۹ بر حق رأی من تاثیر می گذارد؟

اقدامات بهداشتی توصیه شده توسط سلامت عمومی در محل های اخذ رأی اعمال خواهد شد.

در آنجا می توانید با خیال راحت رأی دهید.

اگر به دلیل کووید-۱۹ باید خود را قرنطینه کنید، می توانید از ۱۷ تا ۲۷ اکتبر ۲۰۲۱ درخواست رأی گیری از طریق مکاتبه کنید.

شما می توانید با تکمیل فرم موجود در

elections.montreal.ca

یا با تماس با شماره ۵۱۴ ۸۷۲ ۸۶۸۳ درخواست خود را ارائه دهید.

افرادی که به دلیل کووید-۱۹ در قرنطینه هستند و می خواهند یکی از هیئت های بررسی و بازنگری مراجعه کنند باید درخواست خود را کتباً ارسال کنند. آخرین مهلت دریافت درخواست های بازبینی ۱۸ اکتبر ۲۰۲۱ ساعت ۷:۰۰ بعد از ظهر است

چه کسی می تواند از طریق پست (مکاتبه ای) رأی دهد؟

رای گیری پستی (مکاتبه ای) به تازگی در نظر گرفته شده برای رای دهندگانی که:

- در اقامتگاه سالمندان (سرای سالمندان) واجد شرایط در مونترال زندگی می کنند.
- قادر به جابجایی نیستند و یا مراقب رای دهنده ای هستند که در همان آدرس در مونترال زندگی می کند.
- به دلیل کووید-۱۹ در قرنطینه به سر می برند.

تماس با ما

۵۱۴ ۸۷۲ ۸۶۸۳

elections.montreal.ca

elections@montreal.ca

مراجعه به یکی از ۲۵ مرکز خدمات انتخابات مونترال.



ما را دنبال کنید

من تمایل دارم برای انتخابات شهرداری کار کنم. چگونه می توانم اقدام کنم؟

چندین موقعیت با پرداخت دستمزد در ۳۰ و ۳۱ اکتبر و همچنین ۶ و ۷ نوامبر ۲۰۲۱ موجود هستند.

فرم درخواست آنلاین را تکمیل کنید.

به طور خاص، شما باید حداقل ۱۶ ساله باشید، دارای شماره بیمه اجتماعی (سین نامبر) باشید و به آدرس ایمیل معتبر دسترسی داشته باشید.